

Veloforum 2005 im Stade de Suisse, Bern: Nationale Fachtagung Veloparkierung am 25.10.2005

Am 25. Oktober 2005 führt die IG-Velo Schweiz im neuen Stade de Suisse in Bern die Nationale Fachtagung Veloparkierung durch. Das Themenspektrum reicht von den Bedürfnissen der NutzerInnen und KundInnen über die Qualität von Anlagen bis hin zu Fragen der Normierung und Gesetzgebung. Das Ziel der Tagung ist es, den aktuellen Stand der Nachfrage und des Angebotes darzustellen und Wege zu einem kundenorientierten, qualitativ und quantitativ besseren Angebot an Abstellanlagen aufzuzeigen. Hier finden Sie das Programm. (Sprachen: de und fr)

Weitere Informationen:
IG-Velo Schweiz

<http://www.igvelo.ch>

Forum du vélo 2005, au Stade de Suisse, à Berne : Rencontre nationale sur le thème du stationnement des vélos

Une rencontre nationale sur le thème du stationnement des vélos se déroulera, le 25 octobre 2005, dans le cadre du nouveau stade de Berne. La large palette de thèmes abordés s'étendra des besoins des milieux concernés aux questions de normalisation et de législation, en passant par la qualité des installations. Le but de cette rencontre est de dresser un état de l'offre et de la demande et d'esquisser des lignes directrices pour la mise en place d'aménagements de qualité et en nombre suffisant. Ci-après, vous trouverez le programme. (langue : français & allemand)

Pour plus d'informations:
CI Vélo Suisse

<http://www.igvelo.ch/framesetfr.html>

16.08.2005

Unterstützt von:



Mobilservice
c/o Büro für Mobilität AG
Hirschengraben 2
3011 Bern
Fon/Fax 031 311 93 63 / 67

Redaktion: Julian Baker
redaktion@mobilservice.ch
Geschäftsstelle: Martina Dvoracek
info@mobilservice.ch
<http://www.mobilservice.ch>



Tagungsort / Lieu Stade de Suisse

Ausfahrt A1/A12
Bern Wankdorf
von Freiburg/
Lausanne

Ausfahrt A1
Bern Wankdorf
von Zürich/Basel

Ausfahrt A6
Bern Wankdorf
von Thun (A6)

S-Bahn
(S3, S4, S44, S1, S2)
... von Bern
Hauptbahnhof bis
Station Wankdorf

... de Berne (gare
centrale) jusqu'à
Wankdorf

Stade de Suisse
Eingang A/B
Seite
Sempachstrasse

Stade de Suisse
Entrée A/B
Côte
Sempachstrasse

STADE DE SUISSE
Wankdorf Bern

Wankdorf S-Bahn

Winkelriedstrasse

Morgartenstrasse

Sempachstrasse

Papiermühlstrasse

Winkelriedstrasse

Waldau

Eyfeld

9

20

28

40 41

S3 S4 S44
S1 S2

A1/A12

A6

A/B

B/C

C/D

A/D

**BITTE BENUTZEN SIE DEN
ÖFFENTLICHEN VERKEHR**
Anreise mit Tram 9 bis Guisanplatz,
Bus 20 bis Wyl, 28 bis Wankdorfplatz,
40 und 41 bis Wankdorf Center
sowie verschiedene Züge nach
S-Bahnhaltestelle Wankdorf.

Veranstalter / Organisateur



VELOFORUM 2005 / FORUM VELO 2005

**NATIONALE FACHTAGUNG
VELOPARKIERUNG**

Dienstag, 25. Oktober 2005,
09.00 bis 17.00 Uhr

Mardi 25 octobre 2005,
09.00 à 17.00 au Stade de Suisse, Berne

**CONFERENCE NATIONALE SUR
LE STATIONNEMENT DES VELOS**

Neue S-Bahn-Station Bern Wankdorf

Patronat / Patronage:

in Zusammenarbeit mit / en collaboration avec:





**NATIONALE FACHTAGUNG
VELOPARKIERUNG
CONFERENCE NATIONALE SUR
LE STATIONNEMENT DES VELOS**

**Einladung zur Nationalen
Fachtagung Veloparkierung**

Sehr geehrte Damen und Herren

Erstmals seit 1998 findet am 25. Oktober 2005 in Bern wieder eine grosse Tagung zum Thema Veloparkieren statt. Die Fragen, die sich bei Konzeption, Errichtung und Betrieb von Veloabstellanlagen stellen, sind vielfältig. Deshalb reicht das Themenspektrum der **Nationalen Fachtagung Veloparkierung** von den Bedürfnissen der NutzerInnen und KundInnen über die Qualität von Anlagen bis hin zu Fragen der Normierung und Gesetzgebung. Diese Veranstaltung ist gleichzeitig auch **Informationsanlass 2/2005 der Koordinationsstelle Velostationen Schweiz**. Am **«Marktplatz»** direkt beim Tagungsraum werden zudem verschiedene Abstellanlagen und Zubehör präsentiert. Das **Ziel der Tagung** ist es, den aktuellen Stand der Nachfrage und des Angebotes darzustellen und Wege zu einem kundenorientierten, qualitativ und quantitativ besseren Angebot an Abstellanlagen aufzuzeigen.

Herzlich eingeladen sind Vertreterinnen und Vertreter aus den Bereichen:

- Planung, Ingenieurwesen und Architektur
- Politik und Verwaltung
- Grossbetriebe (wie Spitäler, Liegenschaftsverwaltungen etc.)
- Industrie und Dienstleister (Hersteller, Handel und Betreiber von Abstellanlagen)
- Verbände (aus den Bereichen Mobilität, Gesundheit, Umwelt) und
- Medien

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Jacqueline Fehr

Jacqueline Fehr, Nationalrätin Winterthur,
Präsidentin IG Velo Schweiz

Tagungsprogramm

ab 09.00	Empfang am «Marktplatz» Kaffee, Ausstellung von Veloabstellanlagen und Zubehör (bis 18.00)	Accueil sur la «Place du marché» Café, présentation des installations de stationnements pour vélo et accessoires (jusqu'à 18.00)	dès 09.00
09.30	Begrüssung: Regula Rytz, Direktorin für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün, Stadt Bern	Accueil: Regula Rytz, Directrice des travaux, des transports et de l'environnement, Ville de Berne	09.30
09.45	Einleitung: Dr. Rudolf Dieterle, Direktor ASTRA	Introduction: Dr. Rudolf Dieterle, Directeur OFROU	09.45
10.00	Problemstellung <ul style="list-style-type: none"> • <i>Die Bedürfnisse der «kleinen Königin»:</i> Roger Nordmann, Nationalrat Lausanne, Vorstand IG Velo Schweiz • <i>Diebstahl, Vandalismus und Velo-Ordnung:</i> Robert Sutter, Leiter Sektion Projektierung, Tiefbauamt der Stadt St. Gallen • <i>Parkdruck bei der RailCity:</i> Christof Bähler, Fachstelle Fussgänger- und Veloverkehr, Kanton Bern 	Présentation de la problématique <ul style="list-style-type: none"> • <i>Les besoins de la petite reine:</i> Roger Nordmann, conseiller national, Comité CI Velo Suisse • <i>Vol, vandalisme et ordonnancement des vélos:</i> Robert Sutter, Directeur de la section de la conception, Service des Ponts et Chaussées, Ville de St-Gall • <i>Pression sur le stationnement autour du RailCity:</i> Christof Bähler, Bureau pour le vélo et les piétons, canton de Berne 	10.00
11.00	Lösungsansätze <ul style="list-style-type: none"> • <i>Konsequent, fundiert, integriert – Veloparkierungspolitik in den Niederlanden:</i> Ursula Lehner-Lierz, velo:consult, Männedorf • <i>Veloparkierung in Biel – Funktionalität und Design konsequent realisiert:</i> Barbara Stettler, Stadtplanung Biel • <i>Präsentation Preisträger Prix Velo 2005</i> 	Propositions de solutions <ul style="list-style-type: none"> • <i>Conséquente, fondée, intégrée – la politique du stationnement des vélos aux Pays-Bas:</i> Ursula Lehner-Lierz, velo:consult, Männedorf • <i>Stationnement des vélos à Bienne – Fonctionnalité et design réalisés avec consistance:</i> Barbara Stettler, Urbanisme Ville de Bienne • <i>Présentation des gagnants Prix Vélo 2005</i> 	11.00
12.00	Apéro am «Marktplatz»	Apéro sur la «Place du marché»	12.00
12.30	Mittagessen	Repas de midi	12.30
14.00	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Qualitätssprung bei den SBB:</i> Markus Dössegger, Leiter Kombinierte Mobilität SBB • <i>«Der beste Schrauber in Nordrhein-Westfalen»:</i> Norbert Papenbrock, Betreiber Radstation Warendorf • <i>Gesetzgebung und Normierung:</i> Oskar Balsiger, Präsident VSS Expertenkommission Fussgänger- und Veloverkehr • <i>Mit dem Marketing-Ansatz zu besseren Lösungen:</i> Peter Masciadri, Masciadri Communication & Design 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Optimisation de la qualité chez les CFF:</i> Markus Dössegger, Directeur de la mobilité combinée CFF • <i>«Le meilleur mécanicien en Rhénanie-du-Nord-Westphalie»:</i> Norbert Papenbrock, exploitant vélostation Warendorf • <i>Législation et normalisation:</i> Oskar Balsiger, Président VSS Commission d'experts pour la circulation des piétons et des vélos • <i>Meilleures solutions avec l'approche marketing:</i> Peter Masciadri, Masciadri Communication & Design 	14.00
15.30	Kaffeepause	Pause	15.30
16.00	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Die Entstehung eines neuen Handbuchs zur Veloparkierung:</i> Daniel Sigrüst, Planum Biel AG 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>L'apparition d'un nouveau manuel pour le stationnement des vélos:</i> Daniel Sigrüst, Planum Biel AG 	16.00
16.20	Diskussion und Synthese Jacqueline Fehr, Nationalrätin Winterthur, Präsidentin IG Velo Schweiz	Discussion et synthèse Jacqueline Fehr, conseillère nationale Winterthur, Présidente CI vélo Suisse	16.20
17.00	Schluss	Clôture	17.00

Programme de la conférence

**Invitation à la conférence nationale
sur le stationnement des vélos**

Chère Madame, cher Monsieur,

Pour la première fois depuis 1998 une grande conférence sur le thème du stationnement des vélos aura lieu à nouveau le 25 octobre 2005 à Berne. Les questions qui se posent au sujet de la conception, la construction et l'exploitation d'installations de stationnement des vélos sont nombreuses. C'est pourquoi le spectre des thèmes de la **conférence nationale sur le stationnement des vélos** va des besoins des utilisateurs/trices et des clients/es par rapport à la qualité des installations jusqu'aux questions de la normalisation et de la législation. Cette manifestation accueillie également la **séance d'information 2/2005 du Bureau suisse de coordination des vélostations**. Différentes installations de parking et accessoires seront présentées sur la **«Place du marché»** sur les lieux même de la conférence.

L'objectif de la conférence est de présenter l'état actuel de l'offre et de la demande, ainsi que d'indiquer les moyens d'améliorer la quantité et la qualité de l'offre et favoriser une approche orientée clientèle en matière d'installations de stationnement.

Les représentant(e)s des domaines suivants sont **cordialement bienvenu(e)s**:

- Planification, ingénierie et architecture
- Politique et administration
- Grandes exploitations (hôpitaux, gestions immobilières etc.)
- Industrie et prestataires de services (commerce, fabricants et exploitants d'installations)
- Organisations (des domaines mobilité, santé et environnement)
- Médias

Nous nous réjouissons de votre participation.

Jacqueline Fehr

Jacqueline Fehr, conseillère nationale
Winterthur, Présidente CI vélo Suisse

**NATIONALE FACHTAGUNG
VELOPARKIERUNG
CONFERENCE NATIONALE SUR
LE STATIONNEMENT DES VELOS**

**Anmeldetalon für das Veloforum 2005
Fachtagung Veloparkierung
Dienstag, 25. Oktober 2005 im Stade de Suisse, Bern**

- Ich nehme an der Tagung teil (Tagungsbeitrag Fr. 180.–)*
- Ich nehme an der Tagung teil und habe den Jahresbeitrag 2005 der Koordinationsstelle Velostationen Schweiz bezahlt (Tagungsbeitrag Fr. 130.–)*
- Ich kann leider **nicht** teilnehmen, bitte senden Sie mir nur die Tagungsunterlagen (Schutzgebühr Fr. 30.–).

Name Vorname

Firma/Verband/Behörde

Funktion

Strasse

PLZ, Ort

Telefon Fax

E-Mail

Ort und Datum Unterschrift

* Inkl. deutsche Version der Tagungsdokumentation, Apéro, Begrüssungskaffee und Mittagessen mit Mineralwasser. Die Referate werden auf Deutsch oder Französisch gehalten, die Leinwandpräsentation ist zweisprachig.

Kontakt für Auskünfte und Anmeldung:



büro für mobilität ag

Ideen • Strategien • Lösungen

*Julian Baker
Hirschengraben 2, CH-3011 Bern
Tel +41 (0)31 311 93 63
Fax +41 (0)31 311 93 67
julian.baker@bfmag.ch*

Anmeldeschluss ist der 30. September 2005. Es erfolgt keine schriftliche Bestätigung. Nach Bezahlung des Tagungsbeitrages gilt die Anmeldung als definitiv. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt, Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Bitte die Gebühren einzahlen auf:

Raiffeisenbank Bern, Clearing Nr. 81488, PC 30-507790-7, IG Velo Schweiz, Konto-Nr. 38542.62

**NATIONALE FACHTAGUNG
VELOPARKIERUNG
CONFERENCE NATIONALE SUR
LE STATIONNEMENT DES VELOS**

**Inscription pour le Forum Vélo 2005
Conférence nationale sur le stationnement des vélos
Mardi 25 octobre 2005 au Stade de Suisse, Berne**

- Je participe à la conférence (Contribution à la conférence Fr. 180.-)*
- Je participe à la conférence et j'ai versé la cotisation annuelle 2005 du Bureau de coordination des vélostations Suisse (Contribution à la conférence Fr. 130.-)*
- Je ne peux malheureusement **pas** participer, merci de m'envoyer uniquement la documentation de la conférence (Contribution Fr. 30.-).

Nom _____ Prénom _____

Entreprise/Organisation/Collectivité _____

Fonction _____

Rue _____

CP, Lieu _____

Téléphone _____ Télécopieur _____

E-Mail _____

Lieu et Date _____ Signature _____

* Documentation (version français), café de réception, repas de midi et eau minérale inclus. Les exposés auront lieu en Allemand ou en Français. La documentation, y compris les présentations powerpoint, sera disponible dans les deux langues.

Contact pour inscription et tous renseignements complémentaires:



büro für mobilität ag
Ideen • Strategien • Lösungen

Julian Baker
Hirschengraben 2, CH-3011 Berne
Tél. +41 (0)31 311 93 63
Fax +41 (0)31 311 93 67
julian.baker@bfmag.ch

Délai d'inscription: 30 septembre 2005. Il n'y aura pas de confirmation de réception écrite. Après réception de l'émolument de participation, l'inscription est définitive. Le nombre de participants étant limité, les inscriptions seront prises par ordre d'arrivée.

Veillez verser les contributions à: Raiffeisenbank Bern, Clearing 81488, CCP 30-507790-7, IG Velo Schweiz, Numéro de compte 38542.62